

**China Taiping Insurance Co. (U.K.) Ltd. The Netherlands Branch**

中國太平保險（英國）有限公司荷蘭分公司

Willemswerf 14th floor, Boompjes 40, 3011 XB Rotterdam – Tel.: 010-2330670 – Fax: 010-4334246  
ABN AMRO Bank 52.18.62.205 – K.v.K. Rotterdam 24355743

**Schade-aangifte Formulier 索賠申請表**

Naam van verzekeringnemer 被保險人姓名 \_\_\_\_\_

Bedrijfsnaam 公司/企業名稱 \_\_\_\_\_

Polisnummer 保單號碼 \_\_\_\_\_

Duur van de verzekering 保險期限 \_\_\_\_\_

Risico Adres 保險標的 \_\_\_\_\_

Telefoon nr. 電話 \_\_\_\_\_ Fax nr. 傳真 \_\_\_\_\_

Bank 銀行名稱 \_\_\_\_\_ Rekening nr. 帳號 \_\_\_\_\_

1) Werd de premium voldaan? 保險費是否已付?  Nee 否  Ja 是

Dag 日 \_\_\_\_\_ Maand 月 \_\_\_\_\_ Jaar 年 \_\_\_\_\_

2) Soort beschadiging 受損類型

Het gebouw 房屋

Binnen versieering, (voor) gevel, inventaris/goederen

內部裝修, 鋪面, 財產, 貨物

Inbraak 盜竊

Kasgeld 現金

Glas 玻璃

Bedrijfsschade 營業利潤損失

Datum beschadiging 受損日期 \_\_\_\_\_

Tijd beschadiging 受損時辰 \_\_\_\_\_

Plaats beschadiging 受損地點 \_\_\_\_\_

Oorzaak beschadiging 受損原因 \_\_\_\_\_

Wat is er precies gebeurd 描述受損情況

3) Beschadigd voorwerpen (bon bijvoegen)

Aanschaf datum

Aanschaf prijs

受損物品 (附上發票):

購買日期

購買價格

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**China Taiping Insurance Co. (U.K.) Ltd. The Netherlands Branch**

中國太平保險（英國）有限公司荷蘭分公司

Willemswerf 14th floor, Boompjes 40, 3011 XB Rotterdam – Tel.: 010-2330670 – Fax: 010-4334246

ABN AMRO Bank 52.18.62.205 – K.v.K. Rotterdam 24355743

---

4) Gestolen voorwerpen (bon bijvoegen)	Aanschaf datum	Aanschaf prijs
被盜物品（附上發票）:	購買日期	購買價格
_____	_____	_____
_____	_____	_____

5) Kasgeld 現金  Beschadigd 受損  Gestolen 被盜  
Euro 歐元 \_\_\_\_\_

6) Glas 玻璃  Enkelzijdig 單層  Dubbelzijdig 雙層  
\_\_\_\_\_ x \_\_\_\_\_ cm 厘米 Euro 歐元 \_\_\_\_\_  
 Enkelzijdig 單層  Dubbelzijdig 雙層  
\_\_\_\_\_ x \_\_\_\_\_ cm 厘米 Euro 歐元 \_\_\_\_\_

7) Bedrijfsschade 營業利潤損失  
Duur van de bedrijfsschade 利潤損失期限 \_\_\_\_\_  
Geschat bedrijfsschade 利潤損失預計 \_\_\_\_\_  
Oorzaak van de bedrijfsschade 利潤損失原因 \_\_\_\_\_

8) Is er aangifte gedaan bij de politie? 是否有報警?  
 Ja 是, (aangifte bijvoegen) (請附上報告)  Nee 否  
Datum aangifte 報警日期 \_\_\_\_\_ Dag 日 \_\_\_\_\_ Maand 月 \_\_\_\_\_ Jaar 年 \_\_\_\_\_

9) Extra Opmerkingen 其它說明  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Ondergetekende verklaart dat bovenstaande informatie naar waarheid ingevuld.

本人聲明以上內容屬實。

Naam 姓名 \_\_\_\_\_ Handtekening 簽名 \_\_\_\_\_

Plaats 地點 \_\_\_\_\_